

64604-2026 - Hange

Poola – Tehnilise projekteerimise teenused – Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych realizowanych w Nadleśnictwie Herby w ramach projektu pn. Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach nizinnych – kontynuacja (MRN3).

OJ S 20/2026 29/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

E-posti aadress: herby@katowice.lasy.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem wszystkich decyzji administracyjnych niezbędnych do przeprowadzania robót budowlanych realizowanych w Nadleśnictwie Herby w ramach projektu pn. Kompleksowy projekt adaptacji lasów i leśnictwa do zmian klimatu – mała retencja oraz przeciwdziałanie erozji wodnej na terenach nizinnych – kontynuacja (MRN3).

Kirjeldus: Część 1 – „Wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej dla zadania pn.: Przebudowa śródlęśnych stawów w leśnictwach Aleksandria i Hutki wraz z uzyskaniem niezbędnych decyzji administracyjnych (MRN3)” Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej wraz z inwentaryzacją przyrodniczą oraz uzyskaniem odpowiednich decyzji administracyjnych, pozwalających na wykonanie inwestycji polegającej na przebudowie dwóch stawów śródlęśnych oraz budowie 5 budowli hydrotechnicznych (zastawki) na terenie Leśnictw Aleksandria i Hutki (powiaty częstochowski i lubliniecki). Część 2 – „Wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej dla zadania pn.: Odbudowa i przebudowa 8 przepustów, budowa zastawki i umocnienia technicznego w Nadleśnictwie Herby (powiaty lubliniecki i kłobucki) wraz z uzyskaniem niezbędnych decyzji administracyjnych (MRN3)” Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej wraz z inwentaryzacją przyrodniczą oraz uzyskaniem odpowiednich decyzji administracyjnych, pozwalających na wykonanie inwestycji polegającej na odbudowie i przebudowie 8 budowli hydrotechnicznych (przepustów) na terenie Leśnictw Kuleje, Połamaniec i Lisów (powiaty lubliniecki i kłobucki) oraz budowie zastawki i umocnienia technicznego (przetamowania rowu) na terenie Leśnictwa Łębki (powiat kłobucki).

Menetluse tunnus: fbc03b6b-7478-4f09-a6ef-8ccfd3820bb3

Sisemine tunnus: ZG.270.1.2026.RS

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71242000 Projekti ja kavandi ettevalmistus, maksumuse hindamine, 71250000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja maamõõtmisteenused, 71313000 Keskkonna-alased insener-tehnilised nõustamisteenused, 71313440 Ehituse keskkonnamõju hindamise (KMH) teenused, 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused, 71330000 Mitmesugused tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bytomski (PL228)

Riik: Poola

Lisateave: Miejscem realizacji przedmiotu zamówienia będzie obszar administracyjny Nadleśnictwa Herby.

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 255 000,00 PLN

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 9.1. Osobą uprawnioną do porozumiewania się z Wykonawcami jest: p. Radosław Szafran; e- mail: radoslaw.szafran@katowice.lasy.gov.pl ; herby@katowice.lasy.gov.pl od poniedziałku do piątku w godz. 08:00 – 14:00, z wyłączeniem dni wolnych od pracy. 9.2. Komunikacja między Zamawiającym, a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy JOSEPHINE („Platforma”), która jest dostępna pod adresem: <https://josephine.proebiz.com/pl/> oraz poczty elektronicznej, z zastrzeżeniem, że złożenie oferty następuje wyłącznie przy użyciu Platformy. 9.3. Korzystanie z Platformy JOSEPHINE jest płatne. 9.4. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, cyfrowego odwzorowania dokumentów w postaci papierowej (elektronicznych kopii dokumentów stworzonych w postaci papierowej) oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Regulaminie korzystania z platformy JOSEPHINE, stanowiącym załącznik nr 13 do SWZ. Wykonawca, przystępując do niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia, akceptuje te wymagania oraz warunki korzystania z ww. platformy. 9.5. Przeglądanie i pobieranie publicznej treści dokumentacji dotyczącej niniejszego postępowania nie wymaga posiadania konta na Platformie ani logowania. 9.6. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych lub dokumentów elektronicznych będących kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej (cyfrowe odwzorowanie) musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r., poz. 2452). 9.7. Dokumenty elektroniczne wymienione w SWZ, o których mowa w §2 ust. 1 rozporządzenia wskazanego w pkt 9.6. SWZ sporządza się w formatach danych określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 21 maja 2024 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 773 z późn. zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych i przekazuje się jako załączniki. Wymagane w SWZ informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż wymienione w §2 ust. 1 rozporządzenia wskazanego w pkt 9.6. SWZ, przekazywane w postępowaniu sporządza się w postaci elektronicznej: a) w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności,

minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (i przekazuje się jako załącznik), lub b) jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (np. w treści wiadomości e-mail lub w treści „Formularza do komunikacji”). 9.8. Sposób komunikowania się Zamawiającego z Wykonawcami (nie dotyczy składania ofert): a) Komunikacja w postępowaniu (z wyłączeniem składania ofert – sposób złożenia oferty opisany jest w pkt 9.10. SWZ), odbywa się drogą elektroniczną za pośrednictwem formularzy do komunikacji dostępnych w zakładce „Formularze” („Formularze do komunikacji”) oraz za pośrednictwem poczty elektronicznej. b) Za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” odbywa się w szczególności przekazywanie wezwań, zawiadomień i wniosków służących do zadawania pytań o wyjaśnienie treści SWZ i udzielanie odpowiedzi. „Formularze do komunikacji” umożliwiają, również dołączenie załącznika do przesłanej wiadomości (przycisk „dodaj załącznik”). W przypadku załączników, które są zgodnie z PZP lub rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r., poz. 2452) opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, mogą być opatrzone, zgodnie z wyborem Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia/podmiotu udostępniającego zasoby, podpisem zewnętrznym lub wewnętrznym. W zależności od rodzaju podpisu i jego typu (wewnętrzny, zewnętrzny) dodaje się do przesłanej wiadomości uprzednio podpisane dokumenty wraz z wygenerowanym plikiem podpisu (typ zewnętrzny) lub dokument z wszytym podpisem (typ wewnętrzny). c) Możliwość korzystania w postępowaniu z „Formularzy do komunikacji” w pełnym zakresie wymaga posiadania konta „Wykonawcy” na Platformie oraz zalogowania się na Platformie. Do korzystania z „Formularzy do komunikacji” służących do zadawania pytań dotyczących treści dokumentów zamówienia (w szczególności SWZ) wystarczające jest posiadanie tzw. konta uproszczonego na Platformie. d) Wszystkie wysłane i odebrane w postępowaniu przez Wykonawcę wiadomości widoczne są po zalogowaniu do Platformy w podglądzie postępowania w zakładce „Komunikacja”. e) Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” wynosi 500 MB (wielkość ta dotyczy plików przesyłanych jako załącznik do jednego formularza). f) We wszelkiej korespondencji związanej z niniejszym postępowaniem Zamawiający i Wykonawcy posługują się numerem postępowania wskazanym w SWZ. g) Jeżeli przekazywane dokumenty zawierają tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233) Wykonawca, w celu utrzymania w poufności tych informacji, przekazuje je w wydzielonym i odpowiednio oznaczonym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem w nazwie pliku „Dokument stanowiący tajemnicę przedsiębiorstwa”. h) Zamawiający dopuszcza również komunikację z Wykonawcami za pomocą poczty elektronicznej, email herby@katowice.lasy.gov.pl (nie dotyczy składania ofert). i) W przypadku komunikacji za pośrednictwem poczty elektronicznej za datę przekazania wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub cyfrowych odwzorowań dokumentów w postaci papierowej (elektronicznych kopii dokumentów stworzonych w postaci papierowej) oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na adres poczty elektronicznej Zamawiającego wskazany w pkt 9.8. lit h) SWZ. 9.9. Ofertę, JEDZ oraz oświadczenia dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 (sporządzone wg Załącznika nr 5/5A do SWZ), sporządza się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym). Szczegółowe informacje o sposobie pozyskania usługi kwalifikowanego podpisu elektronicznego oraz warunkach jej użycia można znaleźć na stronach internetowych

kwalifikowanych dostawców usług zaufania, których lista znajduje się pod adresem internetowym: <http://www.nccert.pl/kontakt.htm>

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -
ustawa - Prawo zamówień publicznych z 11 września 2019 r. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z
późn. zm.

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Kõrvalejätmise alused seoses kriminaalasjas tehtud süüdimõistva otsusega:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Kõrvalejätmise alused seoses maksude või sotsiaalkindlustusmaksete tasumisega:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Art. 108 ust. 1 pkt 4) i 6) PZP

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Art. 108 ust. 1 pkt 5) PZP

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Pankrot:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Art. 109 ust. 1 pkt 5) PZP

Kõrvalejätmise alused seoses maksejõuetusega, huvide konfliktiga või ametialaste käitumisreeglite rikkumisega: Art. 109 ust. 1 pkt 5) PZP

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Art. 109 ust. 1 pkt 7) PZP

Tõsine ametialane rikkumine: Art. 109 ust. 1 pkt 5) PZP

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej dla zadania pn.: Przebudowa śródlęśnych stawów w leśnictwach Aleksandria i Hutki wraz z uzyskaniem niezbędnych decyzji administracyjnych (MRN3)

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej wraz z inwentaryzacją przyrodniczą oraz uzyskaniem odpowiednich decyzji administracyjnych, pozwalających na wykonanie inwestycji polegającej na przebudowie dwóch stawów śródlęśnych oraz budowie 5 budowli hydrotechnicznych (zastawki) na terenie Leśnictw Aleksandria i Hutki (powiaty częstochowski i lubliniecki). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1.1 do SWZ.

Sisemine tunnus: Część 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71242000 Projekti ja kavandi ettevalmistus, maksumuse hindamine, 71250000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja maamõõtmisteenused, 71313000 Keskonna-alased insener-tehnilised nõustamisteenused, 71313440 Ehituse keskkonnamõju hindamise (KMH) teenused, 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused, 71330000 Mitmesugused tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bytomski (PL228)

Riik: Poola

Lisateave: Miejscem realizacji będzie obszar w zasięgu administracyjnym Nadleśnictwa Herby.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 31/03/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Keskonna ja kliimameetmete programm (LIFE) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Polska

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutustega kohanemine

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat liczonych wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie): dla części I i II - co najmniej 2 usługi (przez jedną usługę rozumie się wykonanie prac na podstawie jednej umowy) polegające na sporządzeniu dokumentacji projektowej obejmującej co najmniej projekt architektoniczno- budowlany, projekt techniczny, Specyfikację Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych oraz uzyskanie wymaganych prawem pozwoleń wodnoprawnych oraz prawomocnego pozwolenia na budowę) dla zadania inwestycyjnego obejmującego budowę lub przebudowę budowli hydrotechnicznej. Przez budowle hydrotechniczne Zamawiający rozumie budowle mieszczące się w kategorii XXVII obiektów budowlanych (wymienione w załączniku do ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418)) tj. budowle hydrotechniczne piętrzące, upustowe i regulacyjne, jak: zapory, progi i stopnie wodne, jazy, bramy przeciw-powodziowe, śluzy wałowe, syfony, wały przeciwpowodziowe, kanały, śluzy żeglowne, opaski i ostrogi brzegowe, rowy melioracyjne. Każda z usług mogła być wykonana na rzecz tego samego lub różnych

podmiotów. Przez budowę i przebudowę Zamawiający rozumie roboty budowlane zdefiniowane w art. 3 pkt 6 i 7a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418).

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Dla części I wymagana jest co najmniej 1 osoba, która pełnić będzie funkcję Projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń wydane zgodnie z art. 12, art. 12a oraz art. 14 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jedn. Dz.U. z 2025 r. poz. 418) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane (uprawniające do pełnienia konkretnej wymaganej przez Zamawiającego funkcji), które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (t.j. Dz.U. z 2023 r., poz. 334).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: najniższa cena, waga 60, szczegółowy opis w SWZ.

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie Projektanta wykonującego zamówienie

Kirjeldus: Doświadczenie Projektanta wykonującego zamówienie w ostatnich 5 latach od ogłoszenia, waga 40, szczegółowy opis w SWZ.

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium, zgodnie z SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 06/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Portal JOSEPHINE

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Zgodnie z zapisami SWZ i wzoru umowy.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zgodnie z postanowieniami umowy - załącznik nr 11 do SWZ.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 18.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 18.2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 18.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 18.4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 18.5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 18.6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 18.4. i 18.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 18.7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w

rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Skarb Państwa Państwowe

Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej dla zadania pn.: Odbudowa i przebudowa 8 przepustów, budowa zastawki i umocnienia technicznego w Nadleśnictwie Herby (powiaty lubliniecki i kłobucki) wraz z uzyskaniem niezbędnych decyzji administracyjnych (MRN3)

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obiektów małej retencji nizinnej wraz z inwentaryzacją przyrodniczą oraz uzyskaniem odpowiednich decyzji administracyjnych, pozwalających na wykonanie inwestycji polegającej na odbudowie i przebudowie 8 budowli hydrotechnicznych (przepustów) na terenie Leśnictw Kuleje, Połamaniec i Lisów (powiaty lubliniecki i kłobucki) oraz budowie zastawki i umocnienia technicznego (przetamowania rowu) na terenie Leśnictwa Łebki (powiat kłobucki).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1.2 do SWZ.

Sisemine tunnus: Część 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71242000 Projekti ja kavandi ettevalmistus, maksumuse hindamine, 71250000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja maamõõtmisteenused, 71313000 Keskkonna-alased insener-tehnilised nõustamisteenused, 71313440 Ehituse keskkonnamõju hindamise (KMH) teenused, 71322000 Tsiivilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused, 71330000 Mitmesugused tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bytomski (PL228)

Riik: Poola

Lisateave: Miejscem realizacji będzie obszar w zasięgu administracyjnym Nadleśnictwa Herby.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 31/03/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Keskkonna ja kliimameetmete programm (LIFE) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Polska

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Keskonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutustega kohanemine

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat liczonych wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie): dla części I i II - co najmniej 2 usługi (przez jedną usługę rozumie się wykonanie prac na podstawie jednej umowy) polegające na sporządzeniu dokumentacji projektowej obejmującej co najmniej projekt architektoniczno- budowlany, projekt techniczny, Specyfikację Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych oraz uzyskanie wymaganych prawem pozwoleń wodnoprawnych oraz prawomocnego pozwolenia na budowę) dla zadania inwestycyjnego obejmującego budowę lub przebudowę budowli hydrotechnicznej. Przez budowlę hydrotechniczną Zamawiający rozumie budowlę mieszczącą się w kategorii XXVII obiektów budowlanych (wymienione w załączniku do ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418)) tj. budowle hydrotechniczne piętrzące, upustowe i regulacyjne, jak: zapory, progi i stopnie wodne, jazy, bramy przeciw-powodziowe, śluzy wałowe, syfony, wały przeciwpowodziowe, kanały, śluzy żeglowne, opaski i ostrogi brzegowe, rowy melioracyjne. Każda z usług mogła być wykonana na rzecz tego samego lub różnych podmiotów. Przez budowę i przebudowę Zamawiający rozumie roboty budowlane zdefiniowane w art. 3 pkt 6 i 7a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418).

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Dla części II wymagana jest co najmniej 1 osoba, która pełnić będzie funkcję Projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń wydane zgodnie z art. 12, art. 12a oraz art. 14 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jedn. Dz.U. z 2025 r. poz. 418) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane (uprawnienia do pełnienia konkretnej wymaganej przez Zamawiającego funkcji), które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (t.j. Dz.U. z 2023 r., poz. 334).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: najniższa cena, waga 60, szczegółowy opis w SWZ.

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie Projektanta wykonującego zamówienie

Kirjeldus: Doświadczenie Projektanta wykonującego zamówienie w ostatnich 5 latach od ogłoszenia, waga 40, szczegółowy opis w SWZ.

5.1.11. Hankedokumendid

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium, zgodnie z SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 06/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Portal JOSEPHINE

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Zgodnie z zapisami SWZ i wzoru umowy.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zgodnie z postanowieniami umowy - załącznik nr 11 do SWZ.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 18.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 18.2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 18.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z

jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 18.4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 18.5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 18.6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 18.4. i 18.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 18.7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Skarb Państwa Państwowe
Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy
Państwowe Nadleśnictwo Herby

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

Registreerimisnumber: NIP 5750008907

Postiaadress: ul. Lubliniecka 6

Linn: Herby

Sihtnumber: 42-284

Riik – jaotus (NUTS): Bytomski (PL228)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: PGL LP Nadleśnictwo Herby

E-posti aadress: herby@katowice.lasy.gov.pl

Telefon: +48343574049

Internetiaadress: <https://herby.katowice.lasy.gov.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Hankija profiil: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Registreerimisnumber: 5262883664

Postiaadress: ul. Hoża 76/78

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-682

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: <https://www.gov.pl/web/prokuratoria/dane-kontaktowe7>

E-posti aadress: kancelaria@prokuratoria.gov.pl

Telefon: +48223923101

Faks: +48223923102

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/prokuratoria/dane-kontaktowe7>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/prokuratoria/dane-kontaktowe7>

Selle organisatsiooni rollid:

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Osakond: Departament Odwołań

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Sekretariat KIO

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Faks: +48224587800

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: ff1cba46-e328-45d5-bbb7-729a83634519 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 28/01/2026 09:37:31 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 64604-2026

ELT S väljaande number: 20/2026

Avaldamise kuupäev: 29/01/2026